

1980/11. Помощь беженцам в Джибути

Экономический и Социальный Совет,

учитывая призыв Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в отношении его гуманитарной помощи Джибути и другим странам на Африканской Роге²¹,

учитывая также просьбу, высказанную Исполнительным комитетом по Программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев Верховному комиссару в докладе о своей тридцатой сессии²², о дальнейшей активизации помощи беженцам в Джибути и других странах этого региона,

принимая с удовлетворением к сведению помощь, которая уже оказана этим беженцам, и предлагаемую программу для Джибути²³,

учитывая также, что существенное увеличение числа беженцев в Джибути препятствует усилиям правительства по усовершенствованию социальных и государственных служб в этой стране и ложится тяжелым бременем на ее скудные ресурсы,

будучи глубоко обеспокоен острой нехваткой продовольствия в этом регионе, усугубившейся из-за недавней жестокой засухи, которая затронула большую часть региона, нанесла тяжелый ущерб средствам к существованию, вызвала большой падеж скота и привела к значительным человеческим жертвам в результате голода, отсутствия воды и заболеваний,

будучи осведомлен о последовательных усилиях, предпринимаемых правительством Джибути с момента получения независимости в целях решения проблем, возникших в связи с беженцами, а также недавней жестокой засухой, на основе национальной кампании самообеспечения, направленной на обеспечение беженцев защитой, жильем и помощью,

отмечая с признательностью проявленную заботу и непрерывные усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Экономической комиссии для Африки и таких неправительственных организаций, как «Медесэн сан фронтьер» и «Волонтер дю прогрес», которые тесно сотрудничали с правительством Джибути в осуществлении программы помощи и восстановления нормальных условий жизни беженцев и пострадавшего от засухи населения страны,

сознавая, что полученной до настоящего времени помощи далеко не достаточно для удовлетворения имеющихся нужд и потребностей решения проблемы беженцев и что требуется экстрен-

²¹ Там же, Дополнение № 12 (A/34/12), пункт 83.

²² Там же, Дополнение № 12 А (A/34/12/Add.1), пункт 43, раздел В, подраздел с (iii)

²³ Там же, Дополнение № 12 (A/34/12), пункты 83–87

ная программа, охватывающая пострадавшее от засухи население страны,

признавая бедственное положение беженцев и тяжелое бремя, возложенное на ограниченные ресурсы правительства Джибути.

1. *просит* все государства оказать щедрую и быструю помощь в ответ на призыв Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, с тем чтобы дать ему возможность мобилизовать максимум международной поддержки для облегчения страданий беженцев в Джибути и в других странах Африканского Рога;

2. *просит далее* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев сотрудничать с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, с Всемирной продовольственной программой, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и другими специализированными учреждениями, а также с неправительственными организациями в целях оказания максимально возможной помощи правительству Джибути;

3. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать активизировать гуманитарную помощь беженцам в Джибути;

4. *просит* Генерального секретаря направить межучрежденческую миссию Организации Объединенных Наций в Джибути для оценки потребностей беженцев;

5. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представить доклад Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1980 года о мерах, принятых для облегчения существующей проблемы беженцев в Джибути.

*14-е пленарное заседание
28 апреля 1980 года*

1980/12. Государственная администрация и финансирование в целях развития в период 80-х годов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции 33/193 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1979 года о подготовке к международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в частности ее пункт 3с раздела I о развитии организационной и физической инфраструктуры в различных областях развития в развивающихся странах, и 32/179 от 19 декабря 1977 года и 33/144 от 20 декабря 1978 года о роли государственного сектора в содействии экономическому развитию развивающихся стран,

ссылаясь на свои резолюции 1978/6 от 4 мая 1978 года о государственно-административной

деятельности и финансировании в целях развития в период 80-х годов, 1978/75 от 8 ноября 1978 года о пятом Совещании экспертов по программе Организации Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности и финансирования и 1978/60 от 3 августа 1978 года и 1979/48 от 31 июля 1979 года о роли государственного сектора в содействии экономическому развитию развивающихся стран.

вновь подчеркивая значение улучшения административных и управленческих возможностей учреждений государственного сектора в развивающихся странах в плане эффективного осуществления деятельности в целях развития.

1. *принимает к сведению* доклад пятого Совещания экспертов по программе Организации Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности и финансирования²⁴, проходившего в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 17 по 25 января 1980 года, и доклад Генерального секретаря по этому вопросу²⁵;

2. *принимает во внимание также* основные рекомендации пятого Совещания экспертов и просит Генерального секретаря передать их государствам — членам Организации Объединенных Наций для рассмотрения;

3. *рекомендует* Подготовительному комитету по новой международной стратегии развития рассмотреть, отразив соответствующим образом, основные рекомендации пятого Совещания экспертов относительно международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

4. *предлагает* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть пути и средства оказания дополнительной помощи развивающимся странам, которые больше всего в ней нуждаются, для улучшения их организационной инфраструктуры и управленческих возможностей в области государственного управления и финансирования в целях развития;

5. *просит* Генерального секретаря укрепить в рамках имеющихся средств Программу Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансирования с целью содействия оказанию технической помощи развивающимся странам в области государственного управления и финансирования в целях развития;

6. *просит далее* Генерального секретаря сообщить правительствам государств-членов о предложениях пятого Совещания экспертов относительно создания международного центра в области государственных счетов и ревизии в целях развития для содействия подготовке государственных служащих по соответствующим дисциплинам²⁶, памятуя о резолюции 1979/47 Экономического и Социального Совета от 31 июля 1979 года, и представить доклад Совету на его второй очередной сессии 1981 года;

1. *принимает к сведению* рекомендацию пятого Совещания экспертов о том, что его следующее совещание должно быть созвано в 1982 году, и просит Генерального секретаря подготовить предварительные планы для этого совещания.

15-е пленарное заседание
28 апреля 1980 года

1980/13. Международное сотрудничество в вопросах налогообложения

Экономический и Социальный Совет.

ссылаясь на свои резолюции 1273 (XLIII) от 4 августа 1967 года, 1430 (XLVI) от 6 июня 1969 года, 1541 (XLIX) от 30 июля 1970 года и 1765 (LIV) от 18 мая 1973 года, а также на свое решение 1978/14 от 8 мая 1978 года о налоговых договорах между развитыми и развивающимися странами.

вновь подтверждая желательность содействия большему притоку капиталовложений в экономику развивающихся стран согласно их национальным законам и правилам и в соответствии с их национальными целями и первоочередными задачами.

признавая важное значение международного сотрудничества для борьбы с уклонением от уплаты налогов и минимизацией налогов в международном масштабе.

рассмотрев доклад Генерального секретаря о вопросах международного налогообложения²⁷.

1. *одобряет* работу Группы экспертов по налоговым договорам между развитыми и развивающимися странами, которая завершилась подготовкой Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о двойном налогообложении в развитых и развивающихся странах²⁸ и Руководства для ведения переговоров по двусторонним налоговым договорам между развитыми и развивающимися странами²⁹;

2. *одобряет* рекомендации Генерального секретаря³⁰ относительно распространения материалов, содержащихся в Руководстве и в Типовой конвенции, и в этой связи разделяет надежду Генерального секретаря на то, что для финансирования распространения этих материалов будут выделены соответствующие внебюджетные средства;

3. *одобряет* рекомендации Генерального секретаря относительно предложений Группы экспертов по налоговым договорам между развитыми и развивающимися странами³¹;

²⁴ E/1980/20/Add.1

²⁵ E/1980/20.

²⁶ E/1980/20/Add.1, раздел I, пункт 11.

²⁷ E/1980/11 и Corr.1.

²⁸ United Nations publication, Sales No. E.80.XVI.3

²⁹ United Nations publication, Sales No. E.79.XVI.3

³⁰ E/1980/11, пункты 54 и 55.

³¹ Там же, пункты 48–53.